11 December 2000
Arabic

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والخمسون



الوثائق الرسمية

مكتب الجمعية العامة

محضر موجز للجلسة الرابعة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠، الساعة ٩/٠٠

الرئيس: السيد هولكيري (فنلندا)

المحتويات

إقرار جدول أعمال الدورة العادية الخامسة والخمسين للجمعية العامة وتوزيع البنود (تابع)

طلب إدراج بند إضافي مقدم من هولندا

طلب إدراج بند إضافي مقدم من بولندا والجزائر وسنغافورة وفنزويلا وفنلندا وناميبيا

طلب إدراج بند إضافي مقدم من الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أسبانيا، إستراليا،

إندونيسيا، أوكرانيا، آيرلندا، إيطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باكستان، البرازيل، بلينز،

بيرو، تايلند، تركيا، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية

الديمقراطية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جنوب أفريقيا، رومانيا، سنغافورة،

سوازيلند، السويد، شيلي، الصين، عمان، فرنسا، الفلبين، فنلندا، فيجي، فييت نام،

قبرص، كمبوديا، كندا، كوت ديفوار، لكسمبرغ، ماليزيا، مصر، المغرب، ملديف،

منغوليا، ميانمار، النمسا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من المحضر وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء

الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشره إلى: Chief of the Official Records Editing Section,

room DC2-0750, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.

- افتتحت الجلسة في الساعة ٩/٠٠.
- ٧ - وبدعوة من الرئيس، اتخذ السيد كورديرو (البرازيل) مكانا إلى طاولة اللجنة.
- ٨ - السيد كورديرو(البرازيل): قال إن وفده يتشئ على طلب إدراج البند في جدول الأعمال ويؤيده.
- ٩ - غادر السيد كورديرو (البرازيل) مكانه.
- ١٠ - وقررت اللجنة أن توصي الجمعية العامة بأن تدرج البند في جدول الأعمال، وأن تنظر فيه في جلسة عامة مباشرة.
- طلب إدراج بند إضافي مقدم من بولندا والجزائر وسنغافورة وفنزويلا وفنلندا وناميبيا (A/55/235)
- ١١ - الرئيس: دعا اللجنة إلى النظر في طلب مقدم من بولندا والجزائر وسنغافورة وفنزويلا وفنلندا وناميبيا بإدراج بند إضافي بعنوان "متابعة نتائج مؤتمر قمة الألفية"، تتضمنه الوثيقة A/55/235.
- ١٢ - وقررت اللجنة أن توصي الجمعية العامة بأن تدرج البند في جدول الأعمال، وأن تنظر فيه في جلسة عامة مباشرة.
- طلب إدراج بند إضافي مقدم من الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أسبانيا، إستراليا، إندونيسيا، أوكرانيا، آيرلندا، إيطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باكستان، البرازيل، بليز، بيرو، تايلند، تركيا، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جنوب أفريقيا، رومانيا، سنغافورة، سوازيلند، السويد، شيلي، الصين، عمان، فرنسا، الفلبين، فنلندا، فيجي، فييت نام، قبرص، كمبوديا، كندا، كوت ديفوار، لكسمبرغ، ماليزيا، مصر، المغرب،
- إقرار جدول أعمال الدورة العادية الخامسة والخمسين للجمعية العامة وتوزيع البنود (تابع)
- طلب إدراج بند إضافي مقدم من هولندا (A/55/234)
- ١ - الرئيس: دعا اللجنة إلى النظر في طلب مقدم من هولندا بإدراج بند إضافي بعنوان "التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة حظر الأسلحة الكيميائية"، تتضمنه الوثيقة A/55/234، وقال إن ممثل هولندا طلب التكلم أمام اللجنة وفقا للمادة ٤٣ من النظام الداخلي.
- ٢ - وبدعوة من الرئيس، اتخذ السيد نيف (هولندا) مكانا إلى طاولة اللجنة.
- ٣ - السيد نيف (هولندا): أشار إلى الوثيقة A/33/234 فقال إن هولندا، بوصفها البلد المضيف لمنظمة حظر الأسلحة الكيميائية، ترى أنه من المهم للغاية أن يتم تأييد طلب إدراج البند في جدول أعمال الدورة الحالية للجمعية العامة. وذكر أنه سيتم في ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ توقيع اتفاق بين منظمة حظر الأسلحة الكيميائية والأمم المتحدة. لذلك سيكون من الملائم أن تنظر الجمعية العامة في المسألة في جلسة عامة في أقرب وقت ممكن بعد توقيع الاتفاق، لكي تتاح للمدير العام للمنظمة فرصة للتكلم أمام الجمعية في جلسة عامة.
- ٤ - غادر السيد نيف (هولندا) مكانه.
- ٥ - الرئيس: قال إن ممثل البرازيل طلب الإدلاء ببيان. وذكر أن المادة ٤٣ من النظام الداخلي لا تنطبق على هذه الحالة. وقال إنه يعتبر أن اللجنة تود الموافقة على الطلب.
- ٦ - وقد تقرر ذلك.

تحتذيها البلدان الأخرى في حل خلافاتها سلميا عن طريق الحوار.

١٦ - السيد لي هيونغ تشول (جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية): قال إن جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وجمهورية كوريا متفقتان على أن قيام الأمم المتحدة باتخاذ قرار يحيد ويؤيد عقد لقاء قمة بين الكوريتين والإعلان المشترك الذي سيسفر عنه ذلك اللقاء من شأنه أن يزيد من تشجيع وتعزيز التطورات الإيجابية المستجدة في شبه الجزيرة الكورية. لذلك فقد اتفق البلدان على أن يطلبوا إدراج البند في جدول أعمال الدورة الحالية. ومن الأهمية بمكان أنهما يضطلعان بتلك الجهود المشتركة في الأمم المتحدة لأول مرة. وأضاف أن وفده يتطلع إلى تعاون جميع الدول الأعضاء في التوصية بإدراج البند الإضافي المقترح واعتماد مشروع القرار بتوافق الآراء في الدورة الحالية.

١٧ - السيد محبوباني (سنغافورة): قال إن وفده يؤيد إدراج البند في جدول الأعمال نظرا لما لذلك البند من أهمية تاريخية. وقال إن أول لقاء قمة على الإطلاق عقد بين الكوريتين في حزيران/يونيه ٢٠٠٠ قد أحدث سلسلة من التطورات الإيجابية من أجل إقرار السلم والأمن في شبه الجزيرة الكورية وغيرها من البلدان. فقد ظهرت آثاره المفيدة في المنطقة بأسرها. ويمثل اتفاق شعبي جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وجمهورية كوريا على تأييد مشروع قرار تطورا بالغ الأهمية حقا.

١٨ - وقررت اللجنة أن توصي الجمعية العامة بأن تدرج البند في جدول الأعمال، وأن تنظر فيه في جلسة عامة مباشرة.

رفعت الجلسة في الساعة ٩/٢٠.

ملديف، منغوليا، ميانمار، النمسا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان (A/55/236)

١٣ - الرئيس: دعا اللجنة إلى النظر في طلب مقدم من الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أسبانيا، إستراليا، إندونيسيا، أوكرانيا، آيرلندا، إيطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باكستان، البرازيل، بليز، بيرو، تايلند، تركيا، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جنوب أفريقيا، رومانيا، سنغافورة، سوازيلند، السويد، شيلي، الصين، عمان، فرنسا، الفلبين، فنلندا، فيجي، فييت نام، قبرص، كمبوديا، كندا، كوت ديفوار، لكسمبرغ، ماليزيا، مصر، المغرب، ملديف، منغوليا، ميانمار، النمسا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان بإدراج بند إضافي بعنوان "السلم والأمن في شبه الجزيرة الكورية وإعادة توحيدها"، تتضمنه الوثيقة A/55/236. وقال إن ممثلي جمهورية كوريا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وسنغافورة طلبوا التكلم أمام اللجنة وفقا للمادة ٤٣ من النظام الداخلي.

١٤ - وبدعوة من الرئيس، اتخذ السيد سون يونغ - ينغ (جمهورية كوريا)، والسيد لي هيونغ تشول (جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية)، والسيد محبوباني (سنغافورة) أماكن إلى طاولة اللجنة.

١٥ - السيد سون يونغ - ينغ (جمهورية كوريا): قال إنه إذا ووفق على طلب إدراج البند في جدول الأعمال، سيقدم مشروع قرار بشأن الموضوع، يأمل في أن تعتمده الجمعية العامة بتوافق الآراء. ومن شأن اتخاذ القرار أن يشجع كثيرا الجهود المبذولة لإحلال السلم الدائم في شبه الجزيرة الكورية وإعادة توحيدها وأن يسهم أيضا في إقرار السلم والأمن في بقية العالم. وفي الوقت ذاته، فإن من شأن ذلك أن يشجع الجهود المماثلة المبذولة في أماكن أخرى وأن يكون قدوة